

12/16/04-02824

## Sesión de Información Pública sobre el Programa de Respuesta a las Municiones para el Este de Vieques

USTED ESTA INVITADO a participar en una sesión informativa sobre el Programa de Respuesta a las Municiones para el área anteriormente conocida como campo de Entrenamiento de la Marina, o *Vieques Naval Training Range*, la cual estaba localizada al este de la isla de Vieques.

**FECHA:** Jueves, 16 de diciembre de 2004

**HORA:** 6:00 p.m. a 9:00 p.m.

**LUGAR:** El Faro

VENGA A INFORMARSE SOBRE...

- el proceso de investigación y remediación de municiones que todavía permanecen en el este de Vieques como resultado de actividades de entrenamiento de la Marina
- las acciones que están planeadas para principios del 2005



Representantes del Comando de Ingeniería de Instalaciones Navales del Atlántico (NAVFAC, por sus siglas en inglés) y del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos/Refugio Nacional de Vida Silvestre de Vieques estarán disponibles para contestar preguntas, así como para atender cualquier duda u opinión de los miembros de la comunidad.

Las otras agencias envueltas en este proceso - la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) y la Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico (JCA) – también están invitadas a participar. Esta sesión de información al público proveerá a los miembros de la comunidad la oportunidad de entablar comunicación directa con representantes de NAVFAC y otras agencias trabajando en este proceso.

NAVFAC y las otras agencias envueltas continuarán proveyendo información actualizada al público de manera regular.

**PARA MÁS INFORMACIÓN** sobre la sesión de información al público, o sobre el área este de Vieques, pueden contactar a:

- Christopher Penny, P.E., Gerente de Proyecto de NAVFAC para el área este de Vieques, al (757) 322-4815 (email: christopher.penny@navy.mil)
- Oscar Díaz, Gerente, Refugio Nacional de Vida Silvestre de Vieques, al (787) 741-2138 (email: oscar\_diaz@fws.gov)
- Daniel Rodríguez, Gerente de Proyecto de la EPA, Proyecto de Remediación para Vieques y Culebra, al (787) 741-5201 (email: rodriguez.daniel@epa.gov)
- Yarissa Martínez, Coordinadora de la JCA para Vieques y Culebra, al (787) 365-8573 (email: yarissamartinez@jca.gobierno.pr)

CH2M HILL (V. Farris)  
13921 Park Center Road, Suite 600  
Herndon, VA 20171



Mr. Christopher Penny  
Installation Restoration Section  
Atlantic Division, Code EV23  
6506 Hampton Blvd  
Norfolk, VA 23508-1276



11

1